

Strumenti & Musica

PERIODICO DEGLI STRUMENTI
MUSICALI & DELLA MUSICA
FONDATORE BIO BOCCOSI



STRUMENTI&MUSICA N° 4 - OTTOBRE 2008 - Poste italiane S.p.A. - Spedizione in abbonamento postale - D.L. 353/2003 (conv. in L. 27/02/2004 n.46) art. 1, comma 1, CB PERUGIA



OSWALDINHO



KEVIN FRIEDRICK



DIMITRI BOUCLIER

CMA Festival a Sarajevo Est - Bosnia & Herzegovina

di/by Raymond Bodell

Il 58° Trofeo Mondiale organizzato dalla Confédération Mondiale de l'Accordéon (CMA) si è svolto a Sarajevo Est, Repubblica di Srpska, Bosnia and Herzegovina dall'1 al 5 Ottobre. L'evento è stato organizzato dal delegato CMA Zoran Rakic con il patrocinio dell'Accademia della Musica dell'Università di Sarajevo Est.

Il festival si è tenuto al World Business Centre ed ha attirato un ottimo numero di partecipanti in rappresentanza di 19 Paesi: Italia, Serbia, Francia, Macedonia, Spagna, Slovenia, Portogallo, Montenegro, Nuova Zelanda, Russia, USA, Ucraina, Gran Bretagna, Croazia, Bielorussia, Norvegia, Austria, Svizzera e Bosnia-Herzegovina.

Mercoledì primo Ottobre, appena dopo il sorteggio per l'ordine delle esecuzioni, il Presidente della CMA Frédéric Deschamps ha dato un caloroso benvenuto al Trofeo Mondiale che per la prima volta nella sua storia si tiene a Sarajevo, dopo quello del 2006 a Kragujevac, Serbia, e quello del 2007 a Samara, Russia.

Le audizioni di tutte le categorie si sono tenute Giovedì 2 Ottobre (prima prova) e Venerdì 3 ottobre (seconda prova); Junior e Senior della sezione classica durante il giorno, Junior e Senior Varieté nelle serate.

The 58th Trophée Mondiale organized by the Confédération Mondiale de l'Accordéon (CMA) was held in Eastern Sarajevo, Republic of Srpska, Bosnia and Herzegovina from 1st - 5th October. The event was organized by the CMA delegate Zoran Rakic under the auspices of the Academy of Music of the University in Eastern Sarajevo.

The event, held at the World Business Centre in Eastern Sarajevo attracted a record number of competitors and representatives from 19 countries: Italy, Serbia, France, Macedonia, Spain, Slovenia, Portugal, Montenegro, New Zealand, Russia, USA, Ukraine, United Kingdom, Croatia, Belarus, Norway, Austria, Switzerland and Bosnia and Herzegovina.

On Wednesday 1st October following the draw for playing order at the Opening Concert, CMA President Frédéric Deschamps welcomed all with immense joy for the first time in the history of the Trophée Mondiale, to Eastern Sarajevo, following the 2007 festival in Samara, Russia and the 2006 festival in Kragujevac, Serbia.

On Thursday the 1st round and Friday the 2nd round of competitions were held in all four categories. Senior Classic and Junior Classic during the day and Senior Variety and Junior Variety in the evening.

La giuria internazionale:

Senior Classic

President - Frédéric Deschamps (France), Miljan Bjeletic (Serbia), Damir Bužleta (Croatia), Anibal Freire (Portugal), Mihail Imhanjicki (Russia), Zorica Karakutovska (Macedonia), Roman Pechmann (Austria), Rade Radović (Bosnia & Herzegovina), Daniel Rodriguez (Spain).

Junior Classic

Presidente - Jacques Mornet (Francia), Patricia Bartell (USA), Juan Carlos Carcamo (Spagna), Danijela Gazdić (Bosnia & Herzegovina), Alla Katz (Russia), Slavko Magdić (Slovenia), Heather Masefield (Nuova Zelanda), Renzo Ruggieri (Italia), Nada Vješica (Serbia).

Variety

Presidente - Raymond Bodell (Gran Bretagna), Patricia Bartell (USA), Anibal Freire (Portogallo), Zorica Karakutovska (Macedonia), Alla Katz (Russia), Slavko Magdić (Slovenia), Heather Masefield (Nuova Zelanda), Roman Pechmann (Austria), Daniel Rodriguez (Spagna), Nada Vješica (Serbia).

Sabato 4 Ottobre, 5 finalisti sono stati selezionati per la finale Senior Classic.

Dopo l'Assemblea Generale CMA sono stati annunciati i risultati nel consueto cerimoniale delle premiazioni.

The International jury's consisted of:

Senior Classic

President - Frédéric Deschamps (France), Miljan Bjeletic (Serbia), Damir Bužleta (Croatia), Anibal Freire (Portugal), Mihail Imhanjicki (Russia), Zorica Karakutovska (Macedonia), Roman Pechmann (Austria), Rade Radović (Bosnia & Herzegovina), Daniel Rodriguez (Spain).

Junior Classic

President - Jacques Mornet (France), Patricia Bartell (USA), Juan Carlos Carcamo (Spain), Danijela Gazdić (Bosnia & Herzegovina), Alla Katz (Russia), Slavko Magdić (Slovenia), Heather Masefield (New Zealand), Renzo Ruggieri (Italy), Nada Vješica (Serbia).

Variety

President - Raymond Bodell (UK), Patricia Bartell (USA), Anibal Freire (Portugal), Zorica Karakutovska (Macedonia), Alla Katz (Russia), Slavko Magdić (Slovenia) (Snr only), Heather Masefield (New Zealand) (Jnr only), Roman Pechmann (Austria), Daniel Rodriguez (Spain), Nada Vješica (Serbia).

On Saturday, 5 finalists were selected for the final of the Senior Classic Category.

Following the CMA General Assembly the results of all 4 categories were announced at the prize giving ceremony.

Senior Varieté

| | | Round 1 | Round 2 | FINAL |
|---|---------------------------------|---------|---------|-------|
| 1 | Grayson Masefield (New Zealand) | 23,97 | 23,71 | 23,84 |
| 2 | Adragna Pietro (Italy) | 23,71 | 23,9 | 23,81 |
| 3 | Benoit Chabod (France) | 23,14 | 24,07 | 23,61 |
| 4 | Amaia Iraola Jubera (Spain) | 23,97 | 23 | 23,49 |
| 5 | Antonio Spaccarotella (Italy) | 22,79 | 22,07 | 22,43 |
| 6 | Pierre Laval (France) | 22,29 | 22,14 | 22,22 |
| 7 | Yves Moulin (Switzerland) | 21,71 | 22,14 | 21,93 |
| 8 | Nicolas Koch (France) | 22,21 | 21,29 | 21,75 |

Grayson Masfield
vincitore Senior Variety





Dimitri Bouclier
vincitore Senior Classic

Senior Classic

| | | Round 1 | Round 2 | Round 3 | TOTAL |
|----|---------------------------------|---------|---------|---------|-------|
| 1 | Dimitri Bouclier (France) | 23,47 | 23,92 | 22,58 | 23,32 |
| 2 | Grayson Masefield (New Zealand) | 23,29 | 22,92 | 22,33 | 22,85 |
| 3 | Ivan Sverko (Croatia) | 22,42 | 23,46 | 22,63 | 22,84 |
| 4 | Miodrag Dordevic (Serbia) | 23,14 | 22,5 | 22,33 | 22,66 |
| 5 | Mirko Jevtovic (Serbia) | 22,19 | 23,08 | 22,58 | 22,62 |
| 6 | Dusan Sekulic (B & H) | 22,31 | 22,67 | 22,49 | |
| 7 | Marko Drazic (Serbia) | 22,25 | 21,71 | 21,98 | |
| 8 | Nikola Malidzan (Serbia) | 22,22 | 21,3 | 21,76 | |
| 9 | Dusan Simic (B & H) | 21,53 | 21 | 21,27 | |
| 10 | Vladimir Markovic (Serbia) | 21,17 | 20,83 | 21 | |
| 11 | Almir Meskovic (B & H) | 21,22 | 20,38 | 20,8 | |
| 12 | Josip Nemet (Croatia) | 21,06 | | | |
| 13 | Elodie Soulard (France) | 20,75 | | | |
| 14 | Boban Zecevic (Montenegro) | 20,7 | | | |
| 15 | Filip Stamevski (Macedonia) | 20,39 | | | |
| 16 | Havard Svendsrud (Norway) | 20,37 | | | |
| 17 | Campbell Hill (New Zealand) | 18,17 | | | |
| 18 | Adrian Bolea (Spain) | 17,81 | | | |
| 19 | Aranka Varadi (Serbia) | 16,69 | | | |
| 20 | Jaime Bolea (Spain) | 16,11 | | | |



Junior Classic

| | | Round 1 | Round 2 | FINAL |
|----|------------------------------|---------|---------|-------|
| 1 | Nikola Tanasković (Serbia) | 23,03 | 24 | 23,52 |
| 2 | Anton Dorofeev (Russia) | 23 | 23,5 | 23,25 |
| 3 | Marko Lukić (Serbia) | 22,11 | 22,33 | 22,22 |
| 4 | Joao Barradas (Portugal) | 21,76 | 22,5 | 22,13 |
| 5 | Uroš Polanec (Slovenia) | 21,17 | 22,67 | 21,92 |
| 6 | Nebojša Aćimović (Serbia) | 21 | 22,42 | 21,71 |
| 7 | Pavel Cherneykin (Russia) | 20,67 | 21,8 | 21,24 |
| 8 | Momir Novaković (Serbia) | 19,81 | 21,67 | 20,74 |
| 9 | Héléna Sousa Estevez (Spain) | 20,58 | 20,67 | 20,63 |
| 10 | Jasmine Pamer (Croatia) | 19,29 | 19,93 | 19,61 |



Nikola Tanasković vincitore Junior Classic



Mario D'Amario vincitore Junior Varieté

Junior Variété

| | | Round 1 | Round 2 | FINAL |
|---|----------------------------|---------|---------|-------|
| 1 | Mario D'Amario (Italy) | 23,93 | 23,86 | 23,9 |
| 2 | Benoit Nortier (France) | 23,64 | 23,36 | 23,5 |
| 3 | Alexandre Prusse (France) | 22,29 | 22,71 | 22,5 |
| 4 | Frédéric Da Silva (France) | 22,5 | 22,29 | 22,4 |
| 5 | Julie Blocher (France) | 22,29 | 21,69 | 21,99 |
| 6 | Meryline Romeu (France) | 21,07 | 22,43 | 21,75 |
| 7 | Andreia Cabrita (Portugal) | 21,83 | 20,33 | 21,08 |

Durante il Congresso CMA i delegati portoghesi Anabel & Diana Freire hanno fatto una eccellente presentazione del Trofeo Mondiale che si terrà ad Albufeira, Portogallo, nell'ultima settimana di Settembre 2009.

During the CMA congress the delegates from Portugal Anabel & Diana Freire gave an excellent powerpoint presentation for the 2009 event to be held in Albufeira, Portugal during the last week of September 2009.